

■ 企業管治報告

公司董事會（「董事會」）欣然於本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度的年報中，提呈本企業管治報告。

良好企業管治，一直以來是本集團成功和持續發展的關鍵因素。我們致力維持高標準的企業管治水平，以之作為衡量企業素質的基本要素，並已根據自身運營及業務增長狀況，推行相應的企業管治實踐。

香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》（「《上市規則》」）附錄十四所載的《企業管治常規守則》（「《企管守則》」），訂明良好企業管治的原則（「原則」）及分兩層次的企業管治常規：

- (a) 守則條文（「守則條文」），要求上市發行人遵守有關規定，並須就任何偏離行為提供經過深思熟慮得出的理由；及
- (b) 純屬指引的建議最佳常規（「建議最佳常規」），鼓勵上市發行人遵守有關規定，或就任何偏離行為提供經過深思熟慮得出的理由。

本公司已應用《企管守則》所載的原則及守則條文，並已遵守一切守則條文，而《企管守則》所載的若干建議最佳常規亦已執行。

本公司會定期檢討其企業管治常規，確保其繼續符合《企管守則》的規定。此外，本公司亦理解董事會的重要職能在於有效領導及掌舵本公司的業務，以及確保本公司營運方面的透明度及問責性。

本公司的重要企業管治原則及常規概述如下：

董事會

職責

董事會以股東的利益為本，負責領導本公司，審批政策、策略及計劃，以及監督本公司進一步穩健增長的執行情況。

董事會負責本公司一切主要事務，包括：審批及監管一切政策事務、整體策略及預算、內部監控及風險管理制度、財務資料、委任董事及其他重要財務及營運事務。

所有董事均可及時獲得全面的一切相關資料，以及取得公司秘書提供意見及協助，以確保遵守董事會程序及一切適用規則及規例。

每名董事一般可經向董事會作出要求後，於適當的情況下尋求獨立專業意見，而費用則由本公司負責。

本公司亦已授權董事總經理／行政總裁及高級管理層，負責管理日常管理、行政及營運，董事會會定期檢討所授權的職務及工作。上述人員凡訂立任何重大交易，均須取得董事會批准後方可作實。

董事會會全力支持董事總經理／行政總裁及高級管理層以履行職責。

本公司已為董事及有關人員因公司業務而招致針對其董事及高級管理層的法律行動所承擔的責任安排投購適當的保險。

組成

董事會的組成反映本公司於有效領導及獨立決策所需技巧及經驗的必要平衡。

董事會目前由九名成員組成，包括四名執行董事、兩名非執行董事及三名獨立非執行董事。

本公司董事會由下列董事組成：

執行董事：

王建國(董事長)

藍箴規(副董事長)

張剛綸(董事總經理／行政總裁)

王立心(總監)

非執行董事：

張永平

張安平(薪酬委員會成員)

獨立非執行董事：

Davin A. MACKENZIE(審核委員會及薪酬委員會主席)

諸葛培智(審核委員會及薪酬委員會成員)

吳俊民(審核委員會成員)

董事名單(按職別劃分)亦不時根據上市規則於本公司發出的所有企業通訊中披露。

有關董事會成員間的關係於第6頁至9頁「董事及高級管理人員」中披露。

於截至二零零五年十二月三十一日止年度內，董事會一直遵守上市規則的有關規定，即委任至少三名獨立非執行董事，而至少一名獨立非執行董事具備適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識。

根據上市規則的規定，本公司已接獲每名獨立非執行董事有關其獨立性的年度確認書。本公司認為，根據上市規則所載的獨立性指引，所有獨立非執行董事均為獨立。

非執行董事為董事會帶來廣泛的商業及財務專業知識、經驗及獨立判斷。透過積極參與董事會會議，帶頭處理涉及潛在利益衝突的事項及擔任董事會轄下各委員會的成員，所有非執行董事均對本公司的有效發展方向作出不同的貢獻。

董事的委任及繼任計劃

本公司已就董事的委任及繼任計劃制訂正式、經考慮及透明的程序。

每名執行董事均與本公司訂立服務合約，初步任期由二零零三年十二月十二日起為期三年，其後可續任一年，直至其中一方向對方發出不少於三個月的書面通知終止合約為止。

本公司各非執行董事(包括獨立非執行董事)已按一年任期獲委任，直至下屆股東週年大會結束為止。有關委任可透過發出不少於一個月的書面通知終止。

根據本公司的公司章程，本公司所有董事均須輪流退任，至少每三年一次，而獲委任填補臨時空缺或新增董事會職位的任何董事，均應符合資格於委任後在首次股東大會上膺選連任。

董事會整體上負責審核董事會的組成、確立及制訂提名及委任董事的有關程序、監察董事的委任及繼任計劃，並評估獨立非執行董事的獨立性。

董事會會定期檢討其本身架構、成員人數及組成，確保其具備可配合本公司業務需求的專業知識、技能及經驗。

倘董事會出現空缺，董事會會參考建議候任人的技能、經驗、專業知識、個人誠信及可投入的時間、本公司的需要及其他相關法定規定及規例進行遴選。於有需要時，可能會委聘外界招聘機構，負責招募及遴選工作。

根據本公司的公司細則，王建國先生、張剛綸先生及王立心女士將在公司於二零零六年六月六日召開的股東週年大會(「股東週年大會」)上輪流退任，並符合資格及願意膺選連任。

董事會建議重新委任將於下屆股東週年大會上接受重選的董事。

本公司將於二零零六年四月四日刊發的通函載有接受重選董事的詳盡資料。

董事培訓

於截至二零零五年十二月三十一日止年度內，本公司並無新委任董事。倘有任何新委任董事，則會向其提供一份介紹書，確保其對本公司的業務及營運有適當的認識，以及其完全瞭解根據上市規則及有關監管規定的職責及責任。

本公司亦已作出安排，於有需要時為董事提供持續信息及專業發展之資料。

董事會會議

會議及董事出席次數

本公司每年至少舉行四次董事會例行會議，約為每季度舉行一次，以審閱及批准財務及經營表現，以及審議及批准本公司的整體策略及政策。

於截至二零零五年十二月三十一日止年度內，本公司共舉行六次董事會會議，其中四次為董事會例行會議。

各董事於截至二零零五年十二月三十一日止年度內於董事會、審核委員會及薪酬委員會會議之個別出席記錄載列如下：

董事姓名	出席次數／會議次數		
	董事會	審核委員會	薪酬委員會
王建國	6/6	不適用	不適用
藍箴規	6/6	不適用	不適用
張剛綸	6/6	不適用	不適用
王立心	6/6	不適用	不適用
張永平	6/6	不適用	不適用
張安平	3/6	不適用	1/1
Davin A. MACKENZIE	4/6	4/4	1/1
諸葛培智	6/6	4/4	1/1
吳俊民	5/6	4/4	不適用
馬紹祥*	1/2	不適用	不適用
陳美玲*	1/2	1/2	不適用

* 非執行董事馬紹祥先生及獨立非執行董事陳美玲女士已辭任本公司董事職務，由二零零五年三月十五日起生效。於二零零五年一月一日至二零零五年三月十五日期間內，本公司共舉行兩次董事會會議及兩次審核委員會會議。

會議常規及方式

每年會議時間表及每次會議的會議議程擬本通常會預先提供予董事。

董事會例行會議通知會於會議舉行前至少14天送呈所有董事。至於其他董事會及委員會會議，一般會發出合理通知。

董事會文件連同一切適當、完備及可靠的資料，會於各董事會會議及委員會會議舉行前至少3天送交所有董事，使董事得知本公司的最新發展及財政狀況，讓彼等可作出知情的決定。董事會及每名董事亦可於有需要時自行以獨立途徑接觸高級管理層。

■ 企業管治報告

公司秘書負責保存全部董事會會議及委員會會議之會議記錄。會議記錄草稿一般會於每次會議後一段合理時間內供董事傳閱，董事可藉此提供意見，會議記錄的定稿則公開予董事查閱。

根據董事會現行常規，凡有任何重大交易涉及主要股東或董事的利益衝突，將由董事會正式召開會議審議及處理。本公司的公司章程亦載有條文，規定董事就批准有關該等董事或彼等各自任何聯繫人於當中有重大權益的交易時放棄投票，且不計算在會議的法定人數內。

董事長及行政總裁

本公司全力支持董事長及董事總經理／行政總裁之間的職責分配，確保權力及授權兩者分布均衡。

王建國先生及張剛綸先生分別擔任董事長及董事總經理／行政總裁的職位。彼等各自之職責以書面明確界定。

董事長負責領導工作，並負責按照良好企業管治常規實行董事會之職能。在高級管理層之支援下，董事長亦負責確保董事及時獲取充份、完備及可靠的資料，並就董事會會議上提呈之事宜作出適當簡介。

董事總經理／行政總裁致力實現董事會批准及委派的目標、政策及策略。彼負責本公司的日常管理及營運。彼亦負責制定發展策略方案及擬訂本公司的作業方式及程序、業務目標及風險評估，以待董事會批准。

董事委員會

董事會已設立兩個委員會，即審核委員會及薪酬委員會，以監察本公司事務之若干部份。本公司所有董事委員會均按書面界定的職權範圍履行工作。董事委員會的職權範圍已上載於本公司網頁，並可應要求向股東提供。

各董事委員會的大部份成員均為獨立非執行董事，而各董事委員會的主席及成員名單載於第40頁的「董事會報告」。

董事委員會獲提供足夠資源履行其職務，如提出的要求合理，可於適當情況下尋求獨立專業意見，費用概由本公司負責。

薪酬委員會

薪酬委員會的主要職責包括就董事及高級管理層的薪酬政策及架構以及薪酬組合作出建議及授出批准。薪酬委員會亦負責設立透明度高的程序，以制定該薪酬政策及架構，從而確保董事或其任何聯繫人概無參與釐定其本身薪酬的決策過程，其薪酬將參考個人表現、本公司業績表現、市場慣例及市況釐定。

薪酬委員會一般會為檢討薪酬政策與架構及釐定執行董事及高級管理層的年度薪酬組合以及其他相關事宜召開會議。人力資源部負責收集及管理人力資源資料，並提出推薦建議供薪酬委員會考慮。薪酬委員會須就有關薪酬政策與架構及薪酬組合的推薦建議，諮詢董事長及／或董事總經理／行政總裁的意見。

截至二零零五年十二月三十一日止年度內，薪酬委員會曾召開一次會議，以檢討本公司的現有薪酬政策與架構，及董事與高級管理層的薪酬組合。

於二零零六年二月，薪酬委員會曾就非執行董事及一名高級管理層行政人員的薪酬組合提交之建議書諮詢董事長／董事會的意見及提出推薦建議。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成(包括一名具備合適專業資格或會計或相關財務管理專業知識的獨立非執行董事)。審核委員會的成員一概非本公司現任外聘核數師的前合夥人。

審核委員會的主要職務包括以下各項：

- (a) 審閱財務報表及報告，並於向董事會提交有關文件前，考慮合資格會計師、合規顧問、內部核數師或外聘核數師所提出的任何重大或不尋常項目。
- (b) 按照核數師履行的工作、彼等的收費及聘用條款檢討與外聘核數師的關係，並就委聘、續聘及撤換外聘核數師向董事會提出推薦建議。
- (c) 檢討本公司的財務申報制度、內部監控制度及風險管理制度與相關程序是否足夠及有效。

截至二零零五年十二月三十一日止年度，審核委員會共舉行四次會議，以審閱財務業績及報告、財務申報及合規程序、內部稽查部門對本公司的內部監控及風險管理審閱及處理以及續聘外聘核數師編製的報告。

年內概無存在任何重大不明朗因素是關於導致嚴重質疑本公司持續經營能力的事件或情況。

■ 企業管治報告

審核委員會於遴選、委聘、辭任或罷免外聘核數師的事宜上並無與董事意見分歧。

審核委員會已審閱本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度的全年業績。

進行證券交易的標準守則

自二零零四年八月十九日起，本公司已採納本身有關董事進行證券交易的操守守則(「操守守則」)，其條款的嚴謹程度不低於上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所規定的標準。

經向所有董事作出特定查詢後，董事已確認，彼等於截至二零零五年十二月三十一日止年度內，一直遵守操守守則及標準守則所載的規定。

本公司亦就可能擁有本公司未公開股價敏感資料的僱員進行買賣證券事宜設定書面指引，而有關指引不比標準守則寬鬆(「書面指引」)。

本公司並不知悉有關僱員違反書面指引的事宜。

對編製財務報表承擔的責任及核數師薪酬

董事會負責根據上市規則及其他監管規定編製公平真實、清楚、易於評估的年報及中期報告、股價敏感公佈及其他須予披露資料。

董事明白其須編製本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度的財務報表的職責。

有關本公司外聘核數師對於其就財務資料申報職責所做的聲明載於第46頁「核數師報告」。

本公司已就外聘核數師於截至二零零五年十二月三十一日止年度提供審核服務及非審核服務，向其支付薪酬金額分別為871,000港元及335,000港元。

本公司支付予外聘核數師的薪酬分別載列如下：

服務類別	應付／已付費用金額(港元)	
審核服務		871,000
非審核服務		
1. 審閱中期業績	235,000	
2. 審閱關連交易	100,000	335,000
總計		1,206,000

內部監控

儘管守則條文第C.2.1條及上市規則附錄二十三第2段附註3的披露規定僅對二零零五年七月一日或其後開始的會計期間有效，然而董事會謹此披露本公司內部監控的詳情如下：

董事會負責維持足夠的內部監控制度，以保障股東投資及本公司資產，以及透過審核委員會每年檢討該制度的成效。

本公司維持恰當的治理架構，並仔細列明高級管理層的责任及適當指派的责任及權力。

內部稽核部(獨立於本公司的日常營運及會計職務)負責建立本集團的內部監控框架，涵蓋所有重大控制(包括財務、營運及合規控制)。內部監控框架亦規定須進行風險識別及管理工作。

內部稽核部每年亦制定內部稽核計劃及程序，並就個別部門的營運定期進行獨立檢討，以識別任何非常規情況及風險；建立行動計劃及提出處理已識別風險的推薦建議，並須向審核委員會匯報任何重要發現及內部稽核過程的進度。審核委員會最終須向董事會匯報任何重大事宜，並向董事會作出推薦建議。

於回顧年度內，董事會已透過審核委員會檢討本公司內部監控制度的成效。

股東權利及投資者關係

本公司的公司細則載有股東之權利以及於股東大會上要求以投票方式表決的程序。有關要求以投票方式表決的權利以及投票表決的程序的詳情，載於致股東之全部通函內，並將於會議進行期間予以解釋。

投票表決結果將於緊隨股東大會後的營業日於報章刊登，並將上載於本公司及聯交所的網站內。

本公司的股東大會乃股東與董事會交流的平台。董事會主席以及審核委員會及薪酬委員會的主席，或在彼等缺席下各委員會的其他成員以及(如適用)獨立董事委員會成員，均會在股東大會上回答提問。

股東大會上會就每一重要事項提呈獨立決議案，包括選舉個別董事。

本公司繼續增進與其投資者的溝通及關係。特定高級管理層人員將定期與機構投資者及分析員會面，向彼等提供與本公司發展有關訊息。投資者的查詢均會於短時間內得到滿意答覆。

為促進有效的溝通，本公司亦於其網站<http://www.chcgc.com>上提供大量有關本公司業務發展及營運、財務資料、企業管治常規及其他資料的最新訊息。